



present a Charity Concert in aid of
PULMONARY FIBROSIS RESEARCH
and St. Mary's Priory Church

Stabat Mater

by Pergolesi

and classical duets through the ages

Sally Villa (Soprano) Katie Brake (Mezzo)

Ronny Krippner (organist)

St. Mary's Priory Church

(Canon: Jeremy Winston)

Monk Street, Abergavenny

7.30pm Thursday 9th November

~ : ~ FREE PROGRAMME ~ : ~

Sally Villa BMus (Hons) (Soprano)

Sally Villa, who graduated from Birmingham Conservatoire with a BMus (Hons) in Vocal and Operatic Studies, currently combines her work as a singing teacher with her studies in Oxford under Christine Cairns.

Operatic roles include Cupid (Blow's *Venus* and 'Adonis'), Priestess (Premiere of Samantha Caroline Graper's 'Song of Songs'), The Hen (Janacek's 'Cunning Little Vixen'), Amore (Monteverdi's 'Coronation of Poppea'), Amor (Cavalli's 'L'Egisto').

Chorus work includes 'Le Nozze di Figaro' (Mozart), 'Julio Cesare' (Handel), and the Witches Choruses 'Macbeth' (Verdi) for Birmingham Conservatoire.

Professional engagements include appearances with Stanley Hall Opera Company, Essex - Marriage of Figaro, Don Pasquale and Pietra del Paragone (dir. by Glyndebourne's Annilese Miskimmon), Falstaff (dir. Michael McCaffery). As part of the Stanley Hall Summer Music Season, Sally has worked intensively with internationally renowned répétiteur and conductor Michael Fulcher on Bach's 'Kantate Nr 21' (taking several solos) and Bach's 'Magnificat' as well as singing the Soprano Solo in Haydn's 'Nelson Mass'.

At the 2006 Wantage Music Festival, Sally won the Musical Theatre, Vocal Duet and the Vocal Champion trophy.



Katie Brake BMus (Hons) PGDip (Mezzo)

Katie Brake graduated from Birmingham Conservatoire of Music with a Post Graduate Diploma in Music Performance under the tutelage of Christine Cairns. She has now re-located to Bristol where she teaches singing.

During her time at the Conservatoire Katie appeared in a variety of roles including Second Witch (Purcell's 'Dido and Aeneas') in both staged and concert versions, a hen (Janacek's 'Cunning Little Vixen'), Motel's mother (Brock & Harnick's 'Fiddler on the Roof'), one of the witches (scenes from Verdi's 'Macbeth'), Cherubino (scenes from Mozart's 'Le Nozze di Figaro') and Fortune Teller (world premiere of Robin Grant's 'Dee').

Katie's external engagements include Rossini's 'La Pietra del Paragon' and Verdi's 'Falstaff' with the chorus of the Stanley Hall Opera Company. Recently Katie has performed as a soloist with Bristol Cathedral Special Choir and performed with the Midlands based group Opera Uno.

At the 2006 Wantage Music festival, Katie and Sally shared success in the Senior Classical Duet.



Ronny Krippner Dipl.Mus (Ratisbon), MA (Exon), ARCO, PGCE (Accompanist)

Bavarian born Ronny studied organ playing and improvisation with Prof. Franz-Josef Stoiber at the "Hochschule fuer Kirchenmusik" in Regensburg. During his time there he was Assistant Choirmaster of the famous Boys' Choir "Regensburger Domspatzen" ("Regensburg Cathedral Sparrows"). He took a M.A. degree in "English Cathedral Music" at Exeter whilst being Choral Scholar at the Cathedral. In September 2006 Ronny became Assistant Organist at St Woolos Cathedral. Ronny has recorded several CDs with organ and choir music on German record labels and has been performing on television and radio, both in Germany and the UK.

Part One

Duet: **Now is the Month of Maying** - *Morley*

Duet: **Pur Ti Miro** - *Monteverdi (L'incoronazione di Poppea)*

Duet: **Laudamus Te** - *Vivaldi (Gloria)*

Katie: **Hark the Echoing Air** - *Purcell (The Fairy Queen)*

Duet: **Esurientes** - *Vivaldi (Magnificat)*

Sally: **Quia Respexit** - *Bach (Magnificat)*

Duet: **Panis Angelicus** - *Franck*

Duet: **Ave Maria** - *Franck*

Duet: **Evening Prayer** - *Humperdinck (Hansel and Gretl)*

Short Interval

Part Two

Stabat Mater - *Pergolesi*

Pur Ti Miro (Italian)

Pur ti miro, pur ti godo
Pur ti stringo, pur t'annodo;
Più non peno, più non moro,
O mia vita, o mio tesoro.

Io son tua, tuo son io
Speme mia, dillo di.
Tu sei pur, l'idol mio,
Mio ben, mio cor, mia vita, sì.

Laudamus Te (Latin)

Laudamus te. Benedicimus te.
Adoramus te. Glorificamus te.

Esurientes (Latin)

Esurientes implevit bonis: et divites dimisit inanes.

Quia Respexit (Latin)

Quia respexit, humilitatem ancillae suae
Ecce enim ex hoc beatam me dicent.

Panis Angelicus (Latin)

Panis Angelicus. Fit panis hominum
Dat panis coelicus figuris terminum
O res mirabilis manducat dominum
Pauper, servus et humilis

Ave Maria (Latin)

Ave Maria, gratia plena
Dominus tecum, benedicta tu
In mulieribus et benedictus
Fructus ventris tui Jesus.
Sancta Maria, Sancta Maria,
Maria ora pro nobis,
Nobis peccatoribus,
Nunc et in ora,
In ora mortis nostrae.
Amen

I Behold You

I behold you, delight in you,
press you, tie you to me in a knot;
and no longer do I suffer, do I die,
O my life, O my treasure.

I am yours, you are mine,
my hope: say it, say it!
You are, O my idol,
my beloved, my heart, my life, truly!.

We Praise Thee

We praise thee. We bless thee
We worship thee. We glorify thee

He has Filled the Hungry

He has filled the hungry with good things and the rich
He has sent away empty.

For He Hath Regarded

For he hath regarded the lowliness of his handmaiden
For lo, from henceforth I shall be called blessed

Bread of Angels

Bread of Angels, made the bread of men;
The Bread of heaven puts an end to all symbols:
A thing wonderful! The Lord becomes our food:
poor, a servant, and humble.

Hail Mary

Hail The Lord is with you, blessed are you
Mary, full of grace
Among women and blessed
The fruit of your womb, Jesus
Holy Mary, Holy Mary
Mary pray for us,
For us sinners,
Now and in the hour.
In the hour of our death.
Amen

continuo...

continued...

Stabat Mater (Latin)

Stabat Mater dolorosa iuxta crucem lacrimosa, dum pendebat Filius.

Cuius animam gementem contristatam et dolentem pertransivit gladius.

O quam tristis et afflicta fuit illa benedicta mater Unigeniti!

Quae maerebat et dolebat pia mater cum videbat nati poenas incliti.

Quis est homo qui non fleret, matrem Christi si videret in tanto supplicio?

Quis non posset contristari, piam matrem contemplari dolentem cum Filio?

Pro peccatis suae gentis vidit Iesum in tormentis et flagellis subditum.

Vidit suum dulcem Natum morientem, desolatum, cum emisit spiritum.

Christe, cum sit hinc exire, da per matrem me venire ad palmam victoriae. Amen.

Eia Mater, fons amoris, me sentire vim doloris fac, ut tecum lugeam.

Fac ut ardeat cor meum in amando Christum Deum ut sibi complaceam.

Sancta mater, istud agas, Crucifixi fige plagas cordi meo valide.

Tui Nati vulnerati tam dignati pro me pati poenas mecum divide.

Fac me vere tecum flere Crucifixo condolere, donec ego vixero.

Iuxta crucem tecum stare ac me tibi sociare in planctu desidero.

Quando corpus morietur, fac ut animae donetur paradisi gloria. Amen.

Virgo virginum praeclara, mihi iam non sis amara; fac me tecum plangere.

Fac ut portem Christi mortem, passionis fac me sortem et plagas recolare.

Fac me plagis vulnerari, cruce hac inebriari et cruore Filii.

Flammis urar ne succensus, per te, Virgo, sim defensus in die iudicii.

Fac me cruce custodiri, morte Christi praemuniri, confoveri gratia.

Quando corpus morietur, fac ut animae donetur paradisi gloria. Amen.

The Mother was Standing

The grieving Mother stood beside the cross weeping where her Son was hanging.

Through her weeping soul, compassionate and grieving, a sword passed.

O how sad and afflicted was that blessed Mother of the Only-begotten!

Who mourned and grieved, the pious Mother, with seeing the torment of her glorious Son.

Who is the man who would not weep if seeing the Mother of Christ in such agony?

Who would not have compassion on beholding the devout mother suffering with her Son?

For the sins of His people she saw Jesus in torment and subjected to the scourge.

She saw her sweet Son dying, forsaken, while He gave up His spirit.

Christ, when it is henceforth in need to pass away, grant that through your Mother I may come to the palm of victory. Amen.

O Mother, fountain of love, make me feel the power of sorrow, that I may grieve with you.

Grant that my heart may burn in the love of the Lord Christ that I may greatly please Him.

Holy Mother, grant this of yours, that the wounds of the Crucified be well-formed in my heart.

Grant that the punishment of your wounded Son, so worthily suffered for me, may be shared with me.

Let me sincerely weep with you, bemoan the Crucified, for as long as I live.

To stand beside the cross with you, and for me to join you in mourning, this I desire.

When my body dies, grant that to my soul is given the glory of paradise. Amen.

Chosen Virgin of virgins, to me, now, be not bitter; let me mourn with you.

Grant that I may bear the death of Christ, grant me the fate of His passion and the remembrance of His wounds.

Let me be wounded with distress, inebriated in this way by the cross and the blood of your Son.

Lest I be destroyed by fire, set alight, then through you, Virgin, may I be defended on the day of judgement.

Let me be guarded by the cross, fortified by the death of Christ, and cherished by grace.

When my body dies, grant that to my soul is given the glory of paradise. Amen.

Thanks to...

Our deepest thanks to
Rev. Jeremy Winston and our
singing teacher Christine
Cairns without whom this
concert would not have
been possible.